

Impressum

Brandstwierte 19, 20457 Hamburg, Telefon (040) 3007-0 · Fax -2246 (Verlag), -2247 (Redaktion)

E-Mail spiegel@spiegel.de · **SPIEGEL ONLINE** www.spiegel.de

HERAUSGEBER Rudolf Augstein (1923 – 2002)

CHEFREDAKTEURE Georg Mascolo (V. i. S. d. P.),
Mathias Müller von Blumencron

STELLV. CHEFREDAKTEUR Dr. Martin Doerry

DEUTSCHE POLITIK · HAUPTSTADTBÜRO Leitung: Dirk Kurbjuweit,
Michael Sauga (stellv.), Christoph Schwennicke (stellv.). *Redaktion*
Politik: Ralf Beste, Petra Bornhöft, Ulrike Demmer, Christoph Hick-
mann, Kerstin Kullmann, Ralf Neukirch, René Pfister, Christian
Schwägerl, Merlind Theile. *Autoren, Reporter*: Henryk M. Broder,
Markus Feldenkirchen

Meinung: Dr. Gerhard Spörl

Redaktion Wirtschaft: Markus Dettmer, Katrin Elger, Peter Müller,
Alexander Neubacher, Christian Reiermann. *Autor*: Jan Fleisch-
hauer

DEUTSCHLAND Leitung: Konstantin von Hammerstein, Alfred Wein-
zierl. *Redaktion*: Jan Friedmann, Michael Fröhlingdorf, Carsten
Holm (Haussmittelung, Online Koordination), Ulrich Jaeger, Guido
Kleinhubert, Bernd Kühn, Gunther Latsch, Udo Ludwig, Christoph
Scheuermann, Andreas Ulrich, Dr. Markus Verbeet, Antje Wind-
mann. *Autoren, Reporter*: Jürgen Dahlkamp, Dr. Thomas Darnstadt,
Gisela Friedrichsen, Bruno Schrep, Hans-Ulrich Stoldt, Dr. Klaus
Wiegrefe

Berliner Büro *Leitung*: Holger Stark, Frank Hornig (stellv.). *Redak-
tion*: Markus Deggerich, John Goetz, Wiebke Hollersen, Sven Röbel,
Marcel Rosenbach, Michael Sontheimer, Andreas Wassermann, Peter
Wensierski. *Autor*: Stefan Berg

WIRTSCHAFT Leitung: Armin Mahler, Thomas Tuma. *Redaktion*:
Susanne Amann, Beat Balzi, Markus Brauck, Isabell Hülsen, Alex-
ander Jung, Nils Klawitter, Martin U. Müller, Jörg Schmitt, Janko
Tietz. *Autoren, Reporter*: Markus Grill, Dietmar Hawranek, Michaela
Schießl

AUSLAND Leitung: Hans Hoyng, Dr. Christian Neef (stellv.), Britta
Sandberg (stellv.), Bernhard Zand (stellv.). *Redaktion*: Dieter Bed-
narz, Manfred Ertel, Jan Puhl, Mathieu von Rohr, Sandra Schulz,
Helene Zuber. *Reporter*: Clemens Höges, Susanne Koelbl, Walter
Mayr

Diplomatischer Korrespondent: Dr. Erich Follath

WISSENSCHAFT UND TECHNIK Leitung: Johann Grolle, Olaf Stampf.
Redaktion: Jörg Blech, Manfred Dworschak, Dr. Veronika Hacken-
broch, Julia Koch, Beate Lakotta, Cordula Meyer, Hilmar Schmudt,
Matthias Schulz, Samiha Shafy, Frank Thadeusz, Christian Wüst.
Autorin: Rafaela von Bredow

KULTUR Leitung: Lothar Gorris, Dr. Joachim Kronsbein (stellv.).
Redaktion: Verena Araghi, Lars-Olav Beier, Susanne Beyer, Julia
Bonstein, Nikolaus von Festenberg, Dr. Volker Hage, Ulrike Knöfel,
Philipp Oehmke, Tobias Rapp, Elke Schmitter, Martin Wolf. *Autoren,
Reporter*: Georg Diez, Wolfgang Höbel, Dr. Romain Leick, Matthias
Matussek, Katja Thimm, Dr. Susanne Weingarten

KulturSPIEGEL: Marianne Wellershoff (verantwortlich). Tobias
Becker, Anke Dürr, Daniel Sander, Claudia Voigt

GESELLSCHAFT Leitung: Matthias Geyer, Cordt Schnibben, Barbara
Supp (stellv.). *Redaktion*: Hauke Goos, Barbara Hardinghaus, Ralf
Hoppe, Ansbert Kneip, Dialika Krahe, Takis Würger. *Reporter*: Uwe
Buse, Ullrich Fichtner, Jochen-Martin Gutsch, Thomas Huetlin,
Alexander Osang

SPORT Leitung: Gerhard Pfeil, Michael Wulzinger. *Redaktion*:
Cathrin Gilbert, Maik Großekathofer, Detlef Hacke, Jörg Kramer

SONDERTHEMEN Leitung: Dietmar Pieper, Norbert F. Pötzl (stellv.).
Redaktion: Annette Bruhns, Angela Gatterberg, Annette Großbon-
gard, Uwe Klußmann, Joachim Mohr, Bettina Musall, Dr. Johannes
Saltzwedel, Dr. Rainer Traub

PERSONALIEN Katharina Stegelmann; Petra Kleinau

CHEF VOM DIENST Thomas Schäfer, Katharina Lüken (stellv.),
Holger Wolters (stellv.)

SCHLUSSREDAKTION Gesine Block, Regine Brandt, Reinhold Buss-
mann, Lutz Diedrichs, Bianca Hunekuhl, Anne Jensen, Maika Kunze,
Stefan Moos, Reimer Nagel, Dr. Karen Ortiz, Manfred Petersen,
Fred Schlotterbeck, Tapio Sirikka, Ulrike Wallenfels
Sonderhefte: Karl-Heinz Körner

BILDREDAKTION Michael Rabanus (verantwortlich für Innere Heft-
gestaltung), Claudia Jeczawitz, Claus-Dieter Schmidt; Sabine Döt-
ting, Torsten Feldstedt, Thorsten Gerke, Andrea Huss, Antje Klein,
Elisabeth Kolb, Matthias Krug, Peer Peters, Karin Weinberg, Anke
Wellnitz. E-Mail: bildred@spiegel.de
SPIEGEL Foto USA: Susan Wirth, Tel. (001212) 3075948

GRAFIK Martin Brinker, Johannes Unsel (stellv.); Cornelia Baumer-
mann, Ludger Bollen, Thomas Hammer, Gernot Matzke, Cornelia
Pauter, Julia Saur, Michael Weiler

LAYOUT Wolfgang Busching, Ralf Geilhuße (stellv.), Reinhilde Wurst
(stellv.); Michael Abke, Christel Basillon, Katrin Bollmann, Claudia
Franke, Bettina Fuhrmann, Petra Gronau, Kristian Heuer, Nils Küp-
pers, Sebastian Raulf, Barbara Rödig, Martina Treumann, Doris
Wilhelm

Sonderhefte: Jens Kuppi, Rainer Sennewald

PRODUKTION Christiane Stauder, Petra Thormann

TITELBILD Stefan Kiefer; Iris Kuhlmann, Gershom Schwalfenberg,
Arne Vogt

REDAKTIONSVERTRETUNGEN DEUTSCHLAND

BERLIN Pariser Platz 4a, 10117 Berlin; Deutsche Politik, Wirtschaft Tel.
(030) 886688-100, Fax 886688-111; Deutschland, Wissenschaft,
Kultur, Gesellschaft Tel. (030) 886688-200, Fax 886688-222

DRESDEN Maximilian Popp, Walgaßchen 4, 01097 Dresden, Tel.
(0351) 26620-0, Fax 26620-20

DÜSSELDORF Georg Bönisch, Andrea Brandt, Frank Dohmen, Bar-
bara Schmid-Schalenbach, Carlsplatz 14/15, 40213 Düsseldorf, Tel.
(0211) 86679-01, Fax 86679-11

FRANKFURT AM MAIN Matthias Bartsch, Simone Kaiser, Christoph
Pauly, Oberlindau 80, 60323 Frankfurt am Main, Tel. (069) 9712680,
Fax 97126820

KARLSRUHE Dietmar Hipp, Waldstraße 36, 76133 Karlsruhe, Tel.
(0721) 22737, Fax 9204449

MÜNCHEN Dinah Deckstein, Conny Neumann, Steffen Winter, Ro-
senthal 10, 80331 München, Tel. (089) 4545950, Fax 45459525

STUTTGART Eberhardstraße 73, 70173 Stuttgart, Tel. (0711) 664749-
20, Fax 664749-22

REDAKTIONSVERTRETUNGEN AUSLAND

ABU DHABI Alexander Smoltczyk, P.O. Box 35 290, Abu Dhabi

BANGKOK Thilo Thielke, Tel. (0066) 22584037

BRÜSSEL Hans-Jürgen Schlamp, Christoph Schult, Bd. Charlemagne
45, 1000 Brüssel, Tel. (00322) 2306108, Fax 2311436

ISTANBUL Daniel Steinworth, PK 90 Beyoglu, 34431 Istanbul, Tel.
(0090212) 2432080, Fax 2432079

KAIRO Volkhard Windfuhr, 18, Shari' Al Fawakih, Muhandisin, Kairo,
Tel. (00202) 37609444, Fax 37607655

LONDON Marco Evers, Suite 266, 33 Parkway, London NW1 7PN,
Tel. (004420) 32394776, Fax 75045867

MADRID Apartado Postal Número 100 64, 28080 Madrid, Tel. (0034)
650652889

MOSKAU Matthias Schepp, Ul. Bol. Dmitrowka 7/5, Haus 2, 125009
Moskau, Tel. (007495) 96020-95, Fax 96020-97

NAIROBI Horand Knaup, P.O. Box 1402-00621, Nairobi, Tel. (00254)
207123387

NEW DELHI Padma Rao, 101, Golf Links, New Delhi 110003, Tel.
(009111) 24652118, Fax 24652739

NEW YORK Klaus Brinkbäumer, Thomas Schulz, 10 E 40th Street,
Suite 3400, New York, NY 10016, Tel. (001212) 2217583, Fax 3026258

PARIS Dr. Stefan Simons, 12, Rue de Castiglione, 75001 Paris, Tel.
(00331) 58625120, Fax 42960822

PEKING Andreas Lorenz, Dr. Wieland Wagner, Sanlitun Dongsanjie
Gongyu 2-1-31, Peking 100 600, Tel. (008610) 65323541, Fax 65325453

RIO DE JANEIRO Jens Glüsing, Caixa Postal 56071, AC Urca,
22290-970 Rio de Janeiro-RJ, Tel. (005521) 2275-1204, Fax 2543-9011

ROM Fiona Ehlers, Largo Chigi 9, 00187 Rom, Tel. (003906) 6797522,
Fax 6797768

SAN FRANCISCO Dr. Philip Bethge, P.O. Box 151013, San Rafael,
CA 94915, Tel. (001415) 7478940

SINGAPUR Jürgen Kreymb, 5 Hume Avenue # 05-04, Hume Park 1,
598720 Singapur, Tel. + Fax (0065) 63142004

STAVANGER Gerald Trautetter, Ryggeveien 33a, 4020 Stavanger, Tel.
(0047) 51586252, Fax 51583543

TEL AVIV Juliane von Mittelstaedt, P. O. Box 8387, Tel Aviv-Jaffa
61083, Tel. (009723) 6810998, Fax 6810999

Warschau P. O. Box 31, ul. Waszyngtona 26, PL- 03-912 Warschau,
Tel. (004822) 6179295, Fax 6179365

WASHINGTON Marc Hujer, Dr. Gregor Peter Schmitz, 1202 National
Press Building, Washington, D.C. 20045, Tel. (001202) 3475222, Fax
3473194

DUKUMENTATION Dr. Hauke Janssen, Axel Pult (stellv.), Peter Wahle
(stellv.); Jörg-Hinrich Ahrens, Dr. Anja Bednarz, Ulrich Booms,
Dr. Helmut Bott, Viola Broecker, Dr. Heiko Buschke, Andrea Cur-
taz-Wilken, Heinz Egleder, Johannes Eltzschig, Johannes Erasmus,
Klaus Falkenberg, Cordelia Freiwald, Anne-Sophie Fröhlich, Dr. An-
dré Geicke, Silke Geister, Catrin Hammy, Thorsten Hapke, Susanne
Heitker, Carsten Hellberg, Stephanie Hoffmann, Bertolt Hunger,
Joachim Immisch, Marie-Odile Jonot-Langheim, Michael Jürgens,
Renate Kemper-Gussek, Jessica Kessicki, Jan Kerbusk, Ulrich Klöt-
zer, Anna Kovac, Peter Lakemeier, Dr. Walter Lehmann, Michael
Lindner, Dr. Petra Ludwig-Sidow, Rainer Lübbert, Nadine Mark-
waldt-Buchhorn, Dr. Andreas Meyhoff, Gerhard Minich, Cornelia
Moormann, Tobias Mulot, Bernd Musa, Nicola Naber, Werner Niel-
sen, Margret Nitsche, Malte Nohn, Sandra Ofner, Thorsten Oltmer,
Thomas Riedel, Andrea Sauerbier, Maximilian Schäfer, Marko Schar-
low, Rolf G. Schierhorn, Mirjam Schlossarek, Dr. Regina Schliuter-
Ahrens, Mario Schmidt, Andrea Schumann-Eckert, Ulla Siegenthaler,
Rainer Staudhammer, Dr. Claudia Stodte, Stefan Storz, Rainer
Szzim, Dr. Eckart Teichert, Nina Ulrich, Hans-Jürgen Vogt, Ursula
Wamser, Peter Wetter, Kirsten Wiedner, Holger Wilkop, Karl-Hen-
ning Windelbandt, Anika Zeller

LESER-SERVICE Catherine Stockinger

NACHRICHTENDIENSTE AFP, AP, dpa, Los Angeles Times /
Washington Post, New York Times, Reuters, sid

SPIEGEL-VERLAG RUDOLF AUGSTEIN GMBH & CO. KG

Verantwortlich für Anzeigen: Norbert Facklam

Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 64 vom 1. Januar 2010

Mediaunterlagen und Tarife: Tel. (040) 3007-2540, www.spiegel-qc.de

Commerzbank AG Hamburg, Konto-Nr. 6181986, BLZ 200 400 00

Verantwortlich für Vertrieb: Thomas Hass

Druck: Prinovis, Dresden

Prinovis, Itzehoe

VERLAGSLEITUNG Fried von Bismarck, Matthias Schmolz

GESCHÄFTSFÜHRUNG Ove Saffe

Service

Leserbriefe

SPIEGEL-Verlag, Brandstwierte 19, 20457 Hamburg

Fax: (040) 3007-2966 E-Mail: leserbriefe@spiegel.de

Fragen zu SPIEGEL-Artikeln / Recherche

Telefon: (040) 3007-2687 Fax: (040) 3007-2966

E-Mail: artikel@spiegel.de

Nachdruckgenehmigungen für Texte und Grafiken:

Nachdruck und Angebot in Leserkreisen nur mit schrift-
licher Genehmigung des Verlags. Das gilt auch für
die Aufnahme in elektronische Datenbanken und Mail-
boxen sowie für Vervielfältigungen auf CD-Rom.

Deutschland, Österreich, Schweiz:

Telefon: (040) 3007-2869 Fax: (040) 3007-2966

E-Mail: nachdrucke@spiegel.de

übriges Ausland:

New York Times Syndication Sales, Paris

Telefon: (00331) 53057650 Fax: (00331) 47421711

für Fotos:

Telefon: (040) 3007-2869 Fax: (040) 3007-2966

E-Mail: nachdrucke@spiegel.de

SPIEGEL-Shop

SPIEGEL-Bücher, SPIEGEL-TV-DVDs, Titelillustra-
tionen als Kunstdruck und eine große Auswahl an
weiteren Büchern, CDs, DVDs und Hörbüchern unter
www.spiegel.de/shop

Abonnenten zahlen keine Versandkosten.

SPIEGEL-Einzelhefte (bis drei Jahre zurückliegend)

Telefon: (040) 3007-2948

Fax: (040) 3007-857050

E-Mail: nachbestellung@spiegel.de

Ältere SPIEGEL-Ausgaben

Telefon: (08106) 6604 Fax: (08106) 34196

E-Mail: spodats@t-online.de

Kundenservice

Persönlich erreichbar Mo. – Fr. 8.00 – 19.00 Uhr,

Sa. 10.00 – 16.00 Uhr

SPIEGEL-Verlag, Abonnenten-Service,

20637 Hamburg

Umzug/Urlaub: 01801 / 22 11 33 (3,9 Cent/Min.)*

Fax: (040) 3007-857003

Zustellung: 01801 / 66 11 66 (3,9 Cent/Min.)*

Fax: (040) 3007-857006

* aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.

Service allgemein: (040) 3007-2700

Fax: (040) 3007-3070

E-Mail: aboservice@spiegel.de

Kundenservice Schweiz

Telefon: (0049) 40-3007-2700 Fax: (0049) 40-3007-3070

E-Mail: kundenservice.schweiz@spiegel.de

Abonnement für Blinde

Audio Version, Deutsche Blindenstudienanstalt e. V.

Telefon: (06421) 606265 Fax: (06421) 606259

E-Mail: info@blista.de

Elektronische Version, Stiftung Blindenanstalt

Frankfurt am Main

Telefon: (069) 955124-15 Fax: (069) 5976296

E-Mail: m-kirchner@t-online.de

Abonnementspreise

Inland: zwölf Monate € 189,80

Sonntagszustellung per Eilboten Inland: € 709,80

Studenten Inland: 52 Ausgaben € 145,60 inkl.

6-mal UniSPIEGEL

Schweiz: zwölf Monate sfr 351,00

Europa: zwölf Monate € 244,40

Außerhalb Europas: zwölf Monate € 322,40

DER SPIEGEL als E-Paper:

zwölf Monate € 189,80

Halbjahresaufträge und befristete Abonnements

werden anteilig berechnet.

✂

Abonnementsbestellung

bitte ausschneiden und im Briefumschlag senden an

SPIEGEL-Verlag, Abonnenten-Service,

20637 Hamburg – oder per Fax: (040) 3007-3070.

Ich bestelle den SPIEGEL

☐ für € 3,65 pro Ausgabe (Normallieferung)

☐ für € 13,65 pro Ausgabe (Eilbotenzustellung am

Sonntag) mit dem Recht, jederzeit zum Monatsende

zu kündigen.

Das Geld für bezahlte, aber noch nicht gelieferte Hefte

bekomme ich zurück.

Bitte liefern Sie den SPIEGEL an:

Name, Vorname des neuen Abonnenten	
Straße, Hausnummer oder Postfach	
PLZ, Ort	
Ich zahle	
☐ bequem und bargeldlos per Bankeinzug (1/4-jährl.)	
Bankleitzahl	Konto-Nr.
Geldinstitut	
☐ nach Erhalt der Jahresrechnung. Ein Widerrufsrecht besteht nicht.	
Datum, Unterschrift des neuen Abonnenten	SP10-001-WT127